

## ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

# QUIP 2000

**RILEVATORE INFRAROSSO PASSIVO  
& MICROONDA con  
ANTIACCECAMENTO e IMMUNITA'  
ANIMALE**



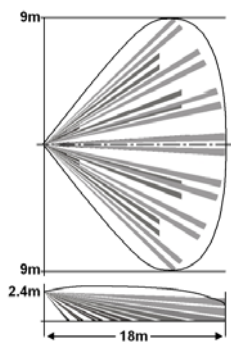
## CARATTERISTICHE

Il sensore analizza le condizioni ambientali attraverso l'intero spettro frequenza/velocità di movimento, permettendo la focalizzazione sugli intrusi ed eliminando i fattori ambientali che provocano falsi allarmi. L'analisi spettrale è implementata nell'elettronica VLSI del rilevatore assicurando un'alta affidabilità e un funzionamento libero da inconvenienti. La funzione Antiaccecamento garantisce la protezione del rilevatore dall'avvicinamento non desiderato e da qualsiasi specie di mascheramento a partire da una distanza di 80cm fino a toccare il dispositivo. Dato che il QUIP 2000 è una tecnologia combinata (PIR & MW) l'attivazione del relay di allarme avviene solo quando i segnali di entrambi i sensori (PIR & MW) sono presenti allo stesso tempo. L'effettiva portata di rilevazione corrisponde alla zona dove i due diagrammi (PIR & MW) risultano sovrapposti. La regolazione del potenziometro MW cambia l'intensità del segnale MW cosicché il diagramma effettivo sarà rapportato alla scala.

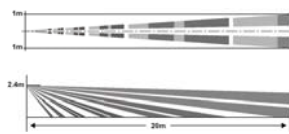
- Piroelettrico a quadruplo elemento e lenti rigide per una rilevazione altamente performante e libera da falsi allarmi.
- Originale forma di protezione da intrusi a distanze ravvicinate.
- QUIP 2000 interrompe il segnale di allarme di antiaccecamento solo dopo aver ricevuto il segnale dal PIR, ma non prima di 30 sec.
- Elettronica VLSI con analisi spettrale della velocità di movimento.
- Compensazione della temperatura bidirezionale.
- Regolazione sensibilità della microonda.
- Antenna di tipo stripline.
- Altezza di installazione da 1.8m a 2.4m senza necessità di calibrazione.
- Facile installazione con o senza supporto.
- Immunità ambientale.
- Il QUIP 2000 fornisce immunità animale fino a 25Kg e di altezza inferiore a 1m.

4

**Fig. 1 – Lente Grandangolare**



**Fig. 2 – Lente Tenda Lungo Raggio-OPZIONALE**



5

## POSIZIONE DI MONTAGGIO

Scegliere la posizione migliore per intercettare un intruso. Vedere diagramma di rilevazione – fig. 1 e fig. 2. La sensibilità di rivelazione del sensore piroelettrico a quadruplo elemento è massima quando i suoi raggi vengono attraversati mentre diminuisce di poco se il movimento è nella sua direzione.

### EVITARE LE SEGUENTI POSIZIONI

- Di fronte ai raggi solari diretti
- Di fronte a zone soggette a variazioni rapide di temperatura
- Di fronte a condotte con forte flusso d'aria

La massima prestazione del QUIP 2000 si ottiene in ambiente stabile ed in quiete.

6

## IMMUNITA' ANIMALE

L'immunità animale è più efficace in presenza dei seguenti animali:

Roditori: altezza da 5 a 12cm

Gatti: altezza da 5 a 35 cm

Cani di piccola taglia: altezza da 10 a 45cm

Quando un animale salta su un mobile, il QUIP 2000 può rilevarlo; è pertanto necessario regolare il dispositivo in modo da evitare tali condizioni.

L'altezza di installazione ottimale per la migliore immunità animale è tra 2.1 e 2.4m. (Per cani di media taglia installare il sensore a circa 2.4m).

Non inclinare il rivelatore verso il basso. Per la migliore immunità animale, limitare il campo di azione a 10-12m.

Non è necessario impostare lo switch 3 su "ON" per la funzione di immunità animale. Impostare la posizione "ON" soltanto per ambienti disturbati.

7

Se delle mensole entro 4.5m dal rilevatore hanno un'altezza tale da raggiungere, a meno di 0.5-1m, l'altezza di montaggio del rilevatore e dei roditori possono accedervi, l'immunità animale del sensore sarà ridotta. Scegliere pertanto con attenzione la posizione di montaggio dei rilevatori per evitare queste situazioni. In presenza di gatti, tutte le mensole nella zona di rilevazione ridurranno l'immunità animale del sensore.

## INSTALLAZIONE

Il rilevatore può essere montato a muro o ad angolo. Se richiesto un particolare montaggio a muro o a soffitto, usare il supporto opzionale.

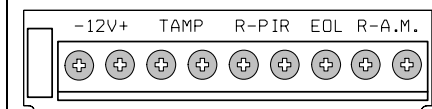
1. Per rimuovere il coperchio frontale, svitare la vite e delicatamente sollevare il coperchio.
2. Per rimuovere la scheda elettronica, svitare attentamente la vite situata sulla scheda stessa.

8

3. Punzonare i fori necessari per il montaggio e per il passaggio del cavo.
4. Le rientranze circolari e rettangolari alla base inferiore sono i fori punzonabili per l'entrata del cavo. Si possono anche usare i fori di montaggio che non sono in uso per il collegamento dei fili all'interno del sensore.
5. Montare la base del sensore al muro, angolo o soffitto. (Per l'opzione con lo snodo vedere fig. 6).
6. Rimontare la scheda elettronica ed effettuare i collegamenti alla morsettiere.
7. Rimettere il coperchio e avvitare la vite

9

## MORSETTIERA



### Terminale 1 - Marcato " - " (GND)

Collegare al negativo dell'alimentazione o alla massa della centrale di controllo.

### Terminale 2 - Marcato " + " (+12V)

Collegare al positivo dell'alimentazione 8.2 - 16Vdc (di solito fornita dalla centrale di controllo)

### Terminali 3 & 4 - Marcati " TAMP "

Se è richiesta la funzione di antimanomissione collegare questi terminali alla zona 24H normalmente chiusa della centrale di controllo. Se il coperchio frontale viene aperto il contatto si apre generando allarme.

10

### Terminali 5 & 6 - Marcati " R-PIR "

Uscita relay PIR. Collegare ad una zona normalmente chiusa della centrale di controllo.

### Terminale 7 - Marcato "EOL"

Opzione fine linea.

### Terminali 8 & 9 - Marcati " R-A.M. "

Uscita relay Antiaccecamento. Collegare ad una zona normalmente chiusa della centrale di controllo.

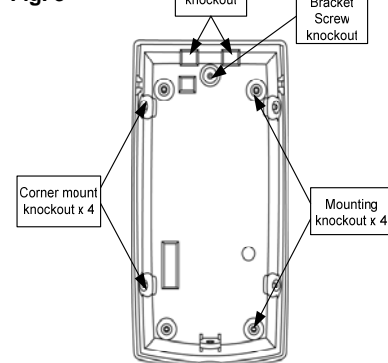
## SEZIONE DEI CAVI RICHIESTA

Usare #22 AWG (0.5 mm) o cavi con maggior diametro. La seguente tabella mostra la corrispondenza tra la sezione dei conduttori e la loro lunghezza dal rilevatore alla centralina.

Lunghezza filo	m	200	300	400	800
Diametro filo	mm	.5	.75	1.0	1.5
Lunghezza filo	ft.	800	1200	2000	3400
Misura filo	#	22	20	18	16

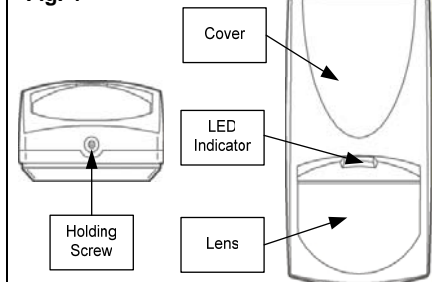
11

**Fig. 3**



12

**Fig. 4**



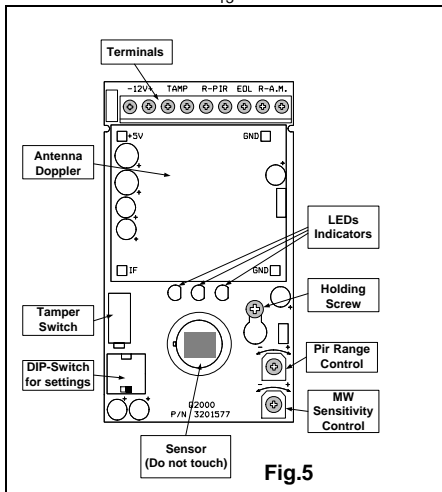


Fig.5

## PROCEDURE DI TEST

Attendere un minuto da quando si applica l'alimentazione a 12V. Effettuare il test nell'area di copertura senza altre persone vicino.

## Test di passaggio

1. Rimuovere il coperchio frontale. Impostare lo switch 1 in posizione "ON".
2. Rimontare il coperchio.
3. Attraversare lentamente la zona di rilevazione.
4. Osservare se il movimento è stato rilevato guardando l'accensione del LED.
5. Attendere 5 sec. tra ogni prova per permettere al sensore di stabilizzarsi.
6. Dopo che il test di passaggio è stato completato, si può impostare lo switch 1 in posizione "OFF".

**NOTA:** Il test di passaggio deve essere condotto almeno una volta l'anno a conferma del buon funzionamento e della copertura del rilevatore.

## IMPOSTAZIONE DEL SENSORE

Lo **switch 1** è usato per abilitare/disabilitare il led

## Posizione ON - LED ABILITATO

Il led rosso si attiverà quando il sensore è in allarme.

## Posizione OFF - LED DISABILITATO

I led sono disabilitati (tranne per la modalità antiaccecamento).

**Nota:** quando un oggetto è troppo vicino al sensore (in base alla posizione dello Switch 2), tutti e 3 i LED lampeggeranno insieme finché il QUIP 2000 non esce dalla condizione di Antiaccecamento indipendentemente dalla posizione dello Switch 1.

**Nota:** lo stato dello switch "LED" non ha effetto sul funzionamento del relay. Quando un intruso è intercettato il LED si attiva e il relay di allarme commuterà per 2 sec.

## INDICATORI LED:

LED GIALLO - Rilevazione MW

LED VERDE - Rilevazione PIR

LED ROSSO - Allarme

Lo **switch 2** è usato per impostare la funzione antiaccecamento.

Posizione - ON - protezione contro mascheramento del sensore a partire da 0.4m.

Posizione - OFF - protezione contro mascheramento del sensore a partire da 0.8m.

Lo **switch 3** è usato per impostare la funzione contaimpuls per controllare la sensibilità del PIR in funzione delle condizioni ambientali.

Posizione - OFF - Alta sensibilità

Per condizioni ambientali stabili.

Posizione - ON - Bassa sensibilità

Per ambienti disturbati.

Nota: Nel caso si usino lenti tenda a lungo raggio impostare lo switch 3 su OFF.

Lo **switch 4** è usato per impostare la funzione immunità animale - fino a 15Kg o 25Kg, in base al peso dell'animale.

Posizione - ON - Immunità animale fino a 15kg.

Posizione - OFF - Immunità animale fino a 25kg.

## REGOLAZIONE PORTATA

Usare il potenziometro marcato "PIR" per regolare la sensibilità di rilevazione tra il 15% e il 100%, secondo il test di passaggio effettuato nell'area da proteggere.

L'impostazione di fabbrica è 57%.

Usare il potenziometro marcato "MW" per regolare la sensibilità di rilevazione tra il 40% e il 100% (l'impostazione di fabbrica è 65%).

Ruotare il potenziometro "MW" in senso orario per aumentare la sensibilità, in senso antiorario per diminuirla.

## INSTALLAZIONE CON SUPPORTO

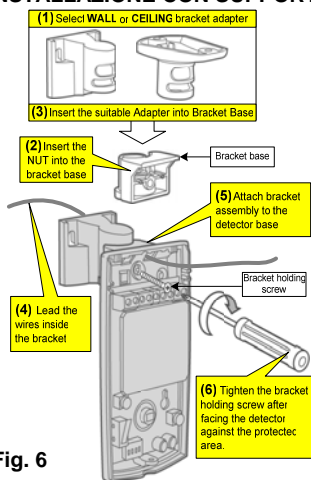
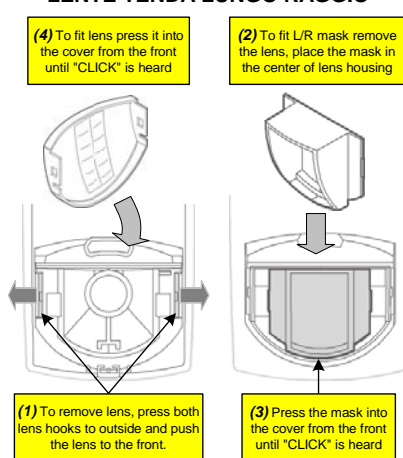


Fig. 6

## LENTE TENDA LUNGO RAGGIO



## FILTRO CONTROLLO LA LUCE VISIBILE

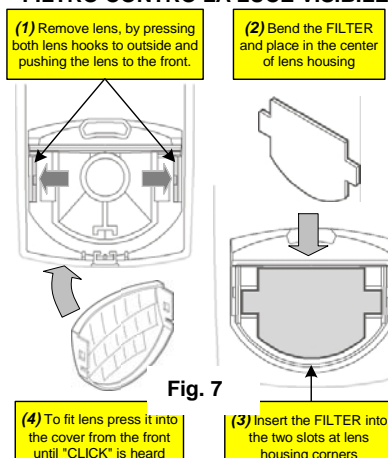


Fig. 7

## SPECIFICHE TECNICHE

Metodo di rilevazione	PIR a quadruplo elemento & Microonde ad impulsi Doppler
Alimentazione	8.2 - 16 Vdc
Corrente assorbita	Attivo : 25.5 mA Riposo: 16.5 mA
Compensazione della Temperatura	SI
Tempo di allarme	2 +/- 1 sec
Uscita di allarme	N.C 28Vdc 0.1 A con resistenza di protezione da 10 Ohm in serie
Interruttore Tamper aperto	N.C 28Vdc 0.1A con resistenza di protezione da 10 Ohm in serie- quando il coperchio è rimosso.
Tempo di Warm Up	1 min
Indicatori LED	LED giallo lampeggiante durante warm up e autotest LED rosso: Attivo durante allarme LED verde: Canale PIR LED giallo: Canale MW
Dimensioni	115mmx61mmx37.5mm
Peso	120gr

## GARANZIA

La CROW garantisce questo prodotto contro difetti di materiale e di manodopera per un normale uso e manutenzione per un periodo di due anni dall'ultimo giorno della settimana e dell'anno impressi sul circuito stampato all'interno di questo prodotto. L'impegno della CROW è limitato alla riparazione o alla sostituzione di questo prodotto, senza oneri di trasporto, se è provato che il difetto di materiali o manodopera sia insorto durante un normale uso e manutenzione. La Crow non avrà nessun obbligo nell'ambito di questa garanzia limitata, se il prodotto risulta alterato, riparato impropriamente o dato in manutenzione a personale non della Crow. Non ci sono altre garanzie, esplicite o implicite, che estendono le condizioni qui descritte. In nessun caso la Crow sarà responsabile di nessuno per qualsiasi danno accidentale o conseguente la rottura del prodotto; nessun'altra garanzia, esplicita o implicita, o su qualunque altra base di responsabilità, anche se la perdita o il danno è causato dalla negligenza o manchevolezza della Crow. La Crow non rappresenta che questo prodotto e non può assicurare che il prodotto stesso eviterà lesioni a persone, perdita di proprietà o danni da rapine, furti, incendi o quant'altro; oppure che questo prodotto fornirà in ogni caso l'adeguata protezione o avvertimento. L'acquirente sappia che un prodotto adeguatamente installato e mantenuto, può solo ridurre il rischio di rapine, furti, od altri eventi che possono verificarsi senza sistema di allarme, ma non è un'assicurazione o una garanzia che tali eventi non accadano o che non ci saranno lesioni personali, perdite di proprietà o danni come risultato. Di conseguenza, la Crow non avrà nessuna responsabilità per qualsiasi lesione personale, danno a proprietà o qualunque altra perdita basata sulla rivendicazione che questo prodotto ha fallito nel dare l'avvertimento. Comunque se la Crow venisse ritenuta responsabile, direttamente o indirettamente, per qualsiasi perdita o danno insorto sotto questa garanzia limitata, malgrado la causa o l'origine, la responsabilità massima della Crow non andrà in ogni caso oltre il prezzo d'acquisto di questo prodotto, il quale sarà il completo ed esclusivo risarcimento esigibile dalla Crow.

## CROW ELECTRONIC ENGINEERING LTD.

ISRAEL:	57 Hamelacha St., Holon 58855 Tel: 972-3-5569937 / 8 / 9 Fax: 972-3-5592981 E-mail: <a href="mailto:support@crow.co.il">support@crow.co.il</a>
USA:	2160 North Central Road, Fort Lee, N.J. 07024 Tel: 1-800-GET CROW or (201) 944 0005 Fax: (201) 944 1199 E-mail: <a href="mailto:support@crowelec.com">support@crowelec.com</a>
AUSTRALIA:	429 Nepean HWY Brighton East Vic 3187 Tel: 61-3-9596 7222 Fax: 61-3-9596 0888 E-mail: <a href="mailto:crow@crowaust.com.au">crow@crowaust.com.au</a>
POLAND:	VIDICON SP. Z O. O. 15 Pózkowska St. 01 - 797 Warsaw Poland Tel: 48 22 562 3000 Fax: 48 22 562 3030 E-mail: <a href="mailto:vidicon@vidicon.pl">vidicon@vidicon.pl</a>
LATIN AMERICA:	CROW LATIN AMERICA 5753 NW 15 <sup>th</sup> Street MIAMI LAKES, FL 33014 - USA Tel: +1-305-823-8700 Fax: +1-305-823-8711 E-mail: <a href="mailto:sales@crowlatinamerica.com">sales@crowlatinamerica.com</a>
ITALY:	DEATRONIC VIA Giulianello 4/14 00178 ROMA, ITALY Tel: +39-0676-12912 Fax: +39-0676-12601 E-mail: <a href="mailto:info@deatronicon.com">info@deatronicon.com</a>